

INFORMATION ON INSERTING THE NAME OF SAINT JOSEPH IN THE EUCHARISTIC PRAYERS

FOR BULLETINS OR ANNOUNCEMENTS

On May 1, 2013, the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments promulgated the decree *Paternas vices* by the authority of Pope Francis which instructed that the name of Saint Joseph, Spouse of the Blessed Virgin Mary, should be inserted into Eucharistic Prayers II, III, and IV.

Saint Joseph of Nazareth, set over the Lord's family, marvelously fulfilled the office he received by grace. This man, caring most lovingly for the Mother of God and happily dedicating himself to the upbringing of Jesus Christ, was placed as guardian over God the Father's most precious treasures.

The Church has shown tremendous devotion to Saint Joseph down through the centuries and has continually honored his memory as the most chaste spouse of the Mother of God and as the heavenly Patron of the universal Church. On November 13, 1962, Blessed Pope John XXIII had inserted the name of St. Joseph into the first Eucharistic Prayer (the Roman Canon), and now that work has been carried forward to the other three primary Eucharistic Prayers.

May Saint Joseph continue to intercede for all the Church, and may we follow the example he gave of the ordinary and simple virtues necessary to be good and genuine followers of Christ.

ENGLISH

EUCCHARISTIC PRAYER II

Have mercy on us all, we pray,
that with the Blessed Virgin Mary, Mother of God,
with blessed Joseph, her Spouse,
with the blessed Apostles,
and all the Saints who have pleased you throughout the ages,
we may merit to be coheirs to eternal life,
and may praise and glorify you
through your Son, Jesus Christ.

EUCCHARISTIC PRAYER III

May he make of us
an eternal offering to you,
so that we may obtain an inheritance with your elect,
especially with the most Blessed Virgin Mary, Mother of God,
with blessed Joseph, her Spouse,
with your blessed Apostles and glorious Martyrs
(with Saint **N.**: the Saint of the day or Patron Saint)
and with all the Saints,
on whose constant intercession in your presence
we rely for unfailing help.

EUCARISTIC PRAYER IV

To all of us, your children,
grant, O merciful Father,
that we may enter into a heavenly inheritance
with the Blessed Virgin Mary, Mother of God,
with blessed Joseph, her Spouse,
and with your Apostles and Saints in your kingdom.

There, with the whole of creation,
freed from the corruption of sin and death,
may we glorify you through Christ our Lord,
through whom you bestow on the world all that is good.

SPANISH

PLEGARIA EUCARÍSTICA II

Ten misericordia de todos nosotros,
y así, con María, la Virgen Madre de Dios,
su esposo san José,
los apóstoles
y cuantos vivieron en tu amistad
a través de los tiempos,
merezcamos, por tu Hijo Jesucristo,
compartir la vida eterna
y cantar tus alabanzas.

PLEGARIA EUCARÍSTICA III

Que él nos transforme en ofrenda permanente,
para que gocemos de tu heredad
junto con tus elegidos:
con María, la Virgen Madre de Dios,
su esposo san José,
los apóstoles y los mártires,
(san N.: Santo del día o patrono)
y todos los santos,
por cuya intercesión
confiamos obtener siempre tu ayuda.

PLEGARIA EUCARÍSTICA IV

Padre de bondad,
que todos tus hijos nos reunamos
en la heredad de tu reino,
con María, la Virgen Madre de Dios,
con su esposo san José,
con los apóstoles y los santos;
y allí, junto con toda la creación
libre ya del pecado y de la muerte,
te glorifiquemos por Cristo, Señor nuestro,
por quien concedes al mundo todos los bienes.

LATIN

PREX EUCHARISTICA II

Omnium nostrum, quæsumus, miserére,
ut cum beáta Dei Genetríce Vírgine María,
beáto Ioseph, eius Sponso,
beátis Apóstolis et ómnibus Sanctis,
qui tibi a sǽculo placuérunt,
ætérnæ vitæ mereámur esse consórtes,
et te laudémus et glorificémus
per Fílium tuum Iesum Christum.

PREX EUCHARISTICA III

Ipse nos tibi perfíciat munus æténum,
ut cum eléctis tuis hereditátem cósequi valeámus,
in primis cum beatíssima Vírgine, Dei Genetríce, María,
cum beáto Ioseph, eius Sponso,
cum beátis Apóstolis tuis et gloriósis Martýribus
(cum Sancto N.: Sancto diei vel patrono)
et ómnibus Sanctis,
quorum intercessióne
perpétuo apud te confídimus adiuvári.

PREX EUCHARISTICA IV

Nobis ómnibus, fíliis tuis, clemens Pater, concéde,
ut cæléstem hereditátem cónsequi valeámus
cum beáta Vírgine, Dei Genetríce, María,
cum beáto Ioseph, eius Sponso,
cum Apóstolis et Sanctis tuis
in regno tuo, ubi cum univérsa creatúra,
a corruptióne peccáti et mortis liberáta,
te glorificémus per Christum Dóminum nostrum,
per quem mundo bona cuncta largíris.